

## GRUPA KAPITAŁOWA RAWLPLUG SA

**SKONSOLIDOWANE SKRÓCONE ŚRÓDROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE**  
**za okres 1 stycznia - 30 czerwca 2013**  
**sporządzone według MIĘDZYNARODOWYCH STANDARDÓW SPRAWOZDAWCZOŚCI FINANSOWEJ**
**SKONSOLIDOWANE WYBRANE DANE FINANSOWE**

	w tys. zł		w tys. EUR	
	01-06.2013	01-06.2012 / 31.12.2012	01-06.2013	01-06.2012 / 31.12.2012
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów	304 450	333 646	72 247	78 977
Zysk (strata) z działalności operacyjnej	14 870	23 706	3 529	5 611
Zysk (strata) brutto	7 062	17 934	1 676	4 245
Zysk (strata) netto	5 744	14 400	1 363	3 409
Zysk (strata) netto przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	3 984	12 759	945	3 020
Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej	14 623	6 679	3 470	1 581
Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej	( 11 350)	( 39 935)	( 2 693)	( 9 453)
Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej	( 7 820)	22 250	( 1 856)	5 267
Przepływy pieniężne netto, razem	( 4 547)	( 11 006)	( 1 079)	( 2 605)
Średnia ważona liczba akcji	32 560 000	32 560 000	32 560 000	32 560 000
Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł / EUR)	0,12	0,39	0,03	0,09
<b>Aktywa razem</b>	<b>786 324</b>	<b>729 306</b>	<b>181 633</b>	<b>178 393</b>
Zobowiązania długoterminowe	79 016	53 764	18 252	13 151
Zobowiązania krótkoterminowe	335 548	313 097	77 508	76 585
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	352 549	343 008	81 435	83 902
Kapitał zakładowy	32 560	32 560	7 521	7 964
Liczba akcji na dzień bilansowy	32 560 000	32 560 000	32 560 000	32 560 000
Wartość księgowa na jedną akcję (w zł / EUR)	10,83	10,53	2,50	2,58

**SKRÓCONE SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE Z SYTUACJI FINANSOWEJ**

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
<b>AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>414 495</b>	<b>402 564</b>	<b>398 462</b>
Wartości niematerialne	70 780	68 792	70 845
Rzeczowe aktywa trwałe	245 760	238 259	233 887
Nieruchomości inwestycyjne	3 217	3 142	3 142
Długoterminowe aktywa finansowe	32 858	32 714	31 589
Należności długoterminowe i rozliczenia międzyokresowe	4 307	3 999	3 338
Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	57 573	55 657	55 661
<b>AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>371 829</b>	<b>326 743</b>	<b>394 021</b>
Zapasy	191 991	197 189	213 109
Należności krótkoterminowe i rozliczenia międzyokresowe	164 836	109 075	156 410
Należności z tytułu bieżącego podatku dochodowego	1 052	2 563	1 202
Krótkoterminowe aktywa finansowe	1 884	1 766	10 369
Środki pieniężne i ich ekwiwalenty	12 066	16 150	12 931
<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>786 324</b>	<b>729 306</b>	<b>792 483</b>
<b>KAPITAŁ WŁASNY</b>	<b>371 761</b>	<b>362 445</b>	<b>370 104</b>
Kapitał własny przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	352 549	343 008	351 484
Kapitał podstawowy	32 560	32 560	32 560
Kapitał zapasowy ze sprzedaży akcji własnych powyżej ich wartości nominalnej	140 194	140 194	140 194
Pozostałe kapitały	168 991	160 359	166 377
Niepodzielony wynik finansowy	10 804	9 895	12 353
Udziały nie dające kontroli	19 212	19 438	18 620
<b>ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>414 563</b>	<b>366 861</b>	<b>422 379</b>
Zobowiązania długoterminowe	79 016	53 764	128 492
Kredyty i pożyczki	50 460	25 805	99 922
Pozostałe zobowiązania finansowe	1 860	1 476	1 389
Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	14 325	13 861	14 471
Rezerwy świadczenia pracownicze	720	744	765
Rezerwy na zobowiązania	7 752	7 526	7 415
Rozliczenia międzyokresowe	3 899	4 353	4 530
Zobowiązania krótkoterminowe	335 548	313 097	293 887
Kredyty i pożyczki	175 946	196 624	146 623
Pozostałe zobowiązania finansowe	1 735	2 377	3 245
Zobowiązania z tyt. dostaw i usług oraz pozostałe zobowiązania	144 103	104 871	129 235
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	1 643	304	994
Rozliczenia międzyokresowe	11 022	8 370	13 226
Rezerwy świadczenia pracownicze	165	154	180
Rezerwy na zobowiązania	934	397	384
<b>PASYWA RAZEM</b>	<b>786 324</b>	<b>729 306</b>	<b>792 483</b>

**SKONSOLIDOWANE POZYCJE POZABILANSOWE**

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
<b>Należności warunkowe</b>	<b>20 245</b>	<b>19 750</b>	<b>-</b>
Na rzecz jednostek powiązanych (z tytułu):	20 245	19 750	-
- otrzymanych gwarancji i poręczeń	20 245	19 750	-
<b>Inne (z tytułu)</b>	<b>3 803</b>	<b>3 628</b>	<b>3 733</b>
- środki trwale użytkowane na podst. umów leasingu operacyjnego, najmu, dzierżawy	2 234	2 052	2 153
- środki trwale niskocenne i przeznaczone do likwidacji	1 569	1 576	1 580
<b>Pozycje pozabilansowe</b>	<b>24 048</b>	<b>23 378</b>	<b>3 733</b>

## GRUPA KAPITAŁOWA RAWLPLUG SA

## SKONSOLIDOWANE SKRÓCONE ŚRÓDROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE

za okres 1 stycznia - 30 czerwca 2013

sporządzone według MIĘDZYNARODOWYCH STANDARDÓW SPRAWOZDAWCZOŚCI FINANSOWEJ

## SKRÓCONY SKONSOLIDOWANY RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

	01-06.2013	01-06.2012
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów	304 450	333 646
Koszty sprzedanych produktów, towarów i materiałów	( 212 192)	( 228 695)
<b>Zysk (strata) brutto ze sprzedaży</b>	<b>92 258</b>	<b>104 951</b>
Koszty sprzedaży	( 58 634)	( 60 264)
Koszty ogólnego zarządu	( 20 176)	( 22 228)
Pozostałe przychody operacyjne	8 394	6 372
Pozostałe koszty operacyjne	( 6 971)	( 5 124)
<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej</b>	<b>14 870</b>	<b>23 706</b>
Przychody finansowe	776	2 701
Koszty finansowe	( 8 585)	( 8 473)
<b>Zysk (strata) brutto</b>	<b>7 062</b>	<b>17 934</b>
Podatek dochodowy	( 1 317)	( 3 533)
<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>5 744</b>	<b>14 400</b>
<b>Zysk (strata) netto, z tego przypadający:</b>	<b>5 744</b>	<b>14 400</b>
- akcjonariuszom podmiotu dominującego	3 984	12 759
- akcjonariuszom mniejszościowym	1 760	1 641
<b>Zysk (strata) netto na jedną akcję zwykłą:</b>		
- podstawowy	0,12	0,39
- rozwodniony	0,12	0,39

## SKRÓCONE SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE Z CAŁKOWITYCH DOCHODÓW

	01-06.2013	01-06.2012
<b>Zysk (strata) netto za okres</b>	<b>5 744</b>	<b>14 400</b>
<b>Pozycje przenoszone do wyniku finansowego</b>	<b>6 377</b>	<b>( 2 951)</b>
Różnice kursowe z przeliczenia jednostek działających za granicą	4 042	( 1 817)
Różnice kursowe z wyceny wartości firmy	2 335	( 1 134)
<b>Inne składniki całkowitych dochodów razem</b>	<b>6 377</b>	<b>( 2 951)</b>
<b>Całkowite dochody za okres</b>	<b>12 121</b>	<b>11 449</b>
<b>Całkowite dochody za okres, z tego przypadające</b>	<b>12 121</b>	<b>11 449</b>
- akcjonariuszom podmiotu dominującego	9 560	9 173
- akcjonariuszom mniejszościowym	2 561	2 276

## SKRÓCONY SKONSOLIDOWANY RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH

	01-06.2013	01-06.2012
<b>Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej</b>		
Zysk brutto	7 062	17 934
Korekty:	21 384	17 802
Amortyzacja	12 665	13 814
(Zysk) / strata na działalności inwestycyjnej	( 858)	( 795)
Odsetki, netto	8 088	6 807
(Zyski) / straty z tyt.różnic kursowych	1 490	( 2 024)
Środki pieniężne z działalności operacyjnej przed uwzględnieniem zmian w kapitale obrotowym	28 446	35 736
Zmiana stanu zapasów	7 280	10 830
Zmiana stanu należności	( 55 538)	( 32 509)
Zmiana stanu zobowiązań	36 547	( 2 163)
Zmiana stanu rezerw	1 113	( 240)
Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	( 2 415)	( 3 224)
Środki pieniężne wygenerowane w toku działalności operacyjnej	15 432	8 430
Zapłacony podatek dochodowy	( 809)	( 1 751)
<b>Środki pieniężne netto z działalności operacyjnej</b>	<b>14 623</b>	<b>6 679</b>
<b>Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej</b>		
Wydatki na nabycie rzeczowych aktywów trwałych i wartości niematerialnych	( 12 127)	( 16 453)
Wpływy ze sprzedaży rzeczowych aktywów trwałych i wartości niematerialnych	781	4 415
Wydatki na nabycie aktywów finansowych w tym:	( 5)	( 34 035)
- w jednostkach powiązanych	( 5)	( 34 035)
- nabycie udziałów i akcji	-	( 506)
- udzielone pożyczki długoterminowe	( 5)	( 33 529)
Wpływy ze zbycia aktywów finansowych w tym:	1	6 138
- w jednostkach powiązanych	1	6 138
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych	-	6 106
- odsetki i inne wpływy z aktywów finansowych	1	33
<b>Środki pieniężne netto wykorzystane w działalności inwestycyjnej</b>	<b>( 11 350)</b>	<b>( 39 935)</b>
<b>Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej</b>		
Wpływy z tytułu zaciągnięcia kredytów i pożyczek	21 264	45 629
Spłaty kredytów i pożyczek	( 18 027)	( 12 617)
Spłata zobowiązań z tytułu leasingu finansowego	( 3 044)	( 1 961)
Dywidendy wypłacone i inne wypłaty na rzecz właścicieli	( 2 826)	( 2 298)
Odsetki zapłacone	( 5 174)	( 6 546)
Inne wpływy finansowe	-	56
Inne wydatki finansowe	( 13)	( 13)
<b>Środki pieniężne netto z działalności finansowej</b>	<b>( 7 820)</b>	<b>22 250</b>
<b>Zmiana stanu środków pieniężnych i ekwiwalentów środków pieniężnych</b>	<b>( 4 547)</b>	<b>( 11 006)</b>
<b>Środki pieniężne i ich ekwiwalenty na początek okresu</b>	<b>16 201</b>	<b>23 818</b>
Zmiana stanu środków pieniężnych i ich ekwiwalentów z tytułu różnic kursowych	412	119
<b>Środki pieniężne i ich ekwiwalenty na koniec okresu</b>	<b>12 066</b>	<b>12 931</b>

## GRUPA KAPITAŁOWA RAWLPLUG SA

## SKONSOLIDOWANE SKRÓCONE ŚRÓDROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE

za okres 1 stycznia - 30 czerwca 2013

sporządzone według MIĘDZYNARODOWYCH STANDARDÓW SPRAWOZDAWCZOŚCI FINANSOWEJ

## SKRÓCONE SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE ZE ZMIAN W KAPITAŁE WŁASNYM

	Kapitał przypadający na udziałowców jednostki dominującej						
Kapitał podstawowy	Kapitał zapasowy ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Pozostałe kapitały	Niepodzielony wynik finansowy	Razem	Udziały nie dające kontroli	Kapitał własny razem	
Saldo na dzień 01.01.2013 roku	32 560	140 194	160 359	9 895	343 008	19 438	362 445
Zmiany w kapitale własnym w okresie od 01.01 do 30.06.2013 roku	-	-	8 632	909	9 541	( 226)	9 315
Podział zysku / Pokrycie straty	-	-	3 056	( 3 056)	-	-	-
Zysk netto za okres od 01.01 do 30.06.2013 roku	-	-	-	3 984	3 984	1 760	5 744
Różnice kursowe z wyceny jednostek działających za granicą	-	-	3 241	-	3 241	801	4 042
Różnice kursowe z wyceny wartości firmy	-	-	2 335	-	2 335	-	2 335
Całkowite dochody za okres ogółem	-	-	8 632	928	9 560	2 561	12 121
Wypłata dywidendy	-	-	-	-	-	( 2 787)	( 2 787)
Objęcie spółki konsolidacją	-	-	-	( 20)	( 20)	-	( 20)
Korekty i wyłączenia konsolidacyjne	-	-	-	1	1	( 0)	1
Saldo na dzień 30.06.2013 roku	32 560	140 194	168 991	10 804	352 549	19 212	371 761

	Kapitał przypadający na udziałowców jednostki dominującej					Udziały nie dające kontroli	Kapitał własny razem
Kapitał podstawowy	Kapitał zapasowy ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Pozostałe kapitały	Niepodzielony wynik finansowy	Razem			
Saldo na dzień 01.01.2012 roku	32 560	140 194	164 612	16 565	353 931	18 612	372 544
Korekta błędów poprzednich okresów	-	-	-	( 875)	( 875)	-	( 875)
Saldo na dzień 01.01.2012 roku po zmianach	32 560	140 194	164 612	15 690	353 057	18 612	371 669
Zmiany w kapitale własnym w okresie od 01.01 do 31.12.2012 roku	-	-	( 4 253)	( 5 795)	( 10 048)	825	( 9 223)
Podział zysku / Pokrycie straty	-	-	5 351	( 5 351)	-	-	-
Zysk netto za okres od 01.01 do 31.12.2012 roku	-	-	-	10 302	10 302	3 433	13 734
Różnice kursowe z wyceny jednostek działających za granicą	-	-	( 6 441)	-	( 6 441)	( 340)	( 6 780)
Różnice kursowe z wyceny wartości firmy	-	-	( 3 164)	-	( 3 164)	-	( 3 164)
Aktualizacja wyceny rzeczowych aktywów trw.	-	-	1	-	1	-	1
Całkowite dochody za okres ogółem	-	-	( 4 253)	4 951	698	3 093	3 791
Nabycie udziałów od mniejszości	-	-	-	( 10 745)	( 10 745)	( 2 268)	( 13 013)
Wypłata dywidendy	-	-	-	( 1)	( 1)	( 0)	( 1)
Korekty i wyłączenia konsolidacyjne	-	-	( 0)	( 1)	( 1)	( 0)	( 1)
Saldo na dzień 31.12.2012 roku	32 560	140 194	160 359	9 895	343 008	19 438	362 445

	Kapitał przypadający na udziałowców jednostki dominującej					Udziały nie dające kontroli	Kapitał własny razem
Kapitał podstawowy	Kapitał zapasowy ze sprzedaży akcji powyżej wartości nominalnej	Pozostałe kapitały	Niepodzielony wynik finansowy	Razem			
Saldo na dzień 01.01.2012 roku	32 560	140 194	164 612	16 565	353 931	18 612	372 544
Korekta błędów poprzednich okresów	-	-	-	( 875)	( 875)	-	( 875)
Saldo na dzień 01.01.2012 roku po zmianach	32 560	140 194	164 612	15 690	353 057	18 612	371 669
Zmiany w kapitale własnym w okresie od 01.01 do 30.06.2012 roku	-	-	1 765	( 3 337)	( 1 572)	8	( 1 564)
Podział zysku / Pokrycie straty	-	-	5 351	( 5 351)	-	-	-
Zysk netto za okres od 01.01 do 30.06.2012 roku	-	-	-	12 759	12 759	1 641	14 400
Różnice kursowe z wyceny jednostek działających za granicą	-	-	( 2 452)	-	( 2 452)	635	( 1 817)
Różnice kursowe z wyceny wartości firmy	-	-	( 1 134)	-	( 1 134)	-	( 1 134)
Całkowite dochody za okres ogółem	-	-	1 765	7 408	9 173	2 276	11 449
Wypłata dywidendy	-	-	-	( 10 745)	( 10 745)	( 2 268)	( 13 013)
Saldo na dzień 30.06.2012 roku	32 560	140 194	166 377	12 353	351 484	18 620	370 103

## GRUPA KAPITAŁOWA RAWLPLUG SA

## SKONSOLIDOWANE SKRÓCONE ŚRÓDROCZNE SPRAWOZDANIE FINANSOWE

za okres 1 stycznia - 30 czerwca 2013

sporządzone według MIĘDZYNARODOWYCH STANDARDÓW SPRAWOZDAWCZOŚCI FINANSOWEJ

## WYNIKI FINANSOWE SEGMENTÓW

	Unia Europejska	Pozostałe kraje	Korekty i wyłączenia	Razem
<b>Wyniki finansowe segmentów geograficznych za okres od 01.01 do 30.06.2013 roku</b>				
Sprzedaż na rzecz klientów zewnętrznych	277 143	6 785	-	283 928
Sprzedaż między segmentami	24 953	-	( 4 431)	20 522
<b>Przychody segmentu ogółem</b>	<b>302 096</b>	<b>6 785</b>	<b>( 4 431)</b>	<b>304 450</b>
Amortyzacja	( 12 461)	( 204)	-	( 12 665)
Pozostałe przychody (koszty) operacyjne	( 270 924)	( 5 990)	-	( 276 914)
<b>Wynik na działalności operacyjnej segmentu</b>	<b>18 711</b>	<b>591</b>	<b>( 4 431)</b>	<b>14 870</b>
Przychody (koszty) finansowe, w tym:	( 7 734)	( 75)	-	( 7 809)
przychody z tyt. odsetek	732	-	-	732
koszty z tyt. odsetek	( 5 810)	47	-	( 5 762)
<b>Zysk (strata) brutto</b>	<b>10 977</b>	<b>516</b>	<b>( 4 431)</b>	<b>7 062</b>
Podatek dochodowy	( 1 317)	-	-	( 1 317)
<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>9 659</b>	<b>516</b>	<b>( 4 431)</b>	<b>5 744</b>
Aktywa segmentu	763 277	23 047	-	786 324
Nakłady inwestycyjne	31 732	167	( 19 767)	12 132

	Unia Europejska	Pozostałe kraje	Korekty i wyłączenia	Razem
<b>Wyniki finansowe segmentów geograficznych za okres od 01.01 do 30.06.2012 roku</b>				
Sprzedaż na rzecz klientów zewnętrznych	309 537	4 454	-	313 991
Sprzedaż między segmentami	21 847	-	( 2 192)	19 655
<b>Przychody segmentu ogółem</b>	<b>331 385</b>	<b>4 454</b>	<b>( 2 192)</b>	<b>333 646</b>
Amortyzacja	( 13 609)	( 205)	-	( 13 814)
Pozostałe przychody (koszty) operacyjne	( 291 864)	( 4 262)	-	( 296 126)
<b>Wynik na działalności operacyjnej segmentu</b>	<b>25 912</b>	<b>( 14)</b>	<b>( 2 192)</b>	<b>23 706</b>
Przychody (koszty) finansowe, w tym:	( 5 812)	40	-	( 5 772)
przychody z tyt. odsetek	426	-	-	426
koszty z tyt. odsetek	( 6 693)	5	-	( 6 689)
<b>Zysk (strata) brutto</b>	<b>20 099</b>	<b>26</b>	<b>( 2 192)</b>	<b>17 934</b>
Podatek dochodowy	( 3 533)	-	-	( 3 533)
<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>16 566</b>	<b>26</b>	<b>( 2 192)</b>	<b>14 400</b>
Aktywa segmentu	772 261	20 222	-	792 483
Nakłady inwestycyjne	112 553	11	( 62 076)	50 488

## NOTY DO SKRÓCONEGO SKONSOLIDOWANEGO SPRAWOZDANIA Z SYTUACJI FINANSOWEJ

### 1. Wartości niematerialne i prawne

30.06.2013					
	Wartość firmy	Koncesje, patenty, licencje	Koszty zakończonych prac rozwojowych	Pozostałe	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	45 591	22 976	5 235	1 172	74 973
Zwiększenia	2 374	96	-	24	2 494
Zakup	-	53	-	4	58
Rozliczenie środków trwałych i WNIP w budowie	-	20	-	-	20
Różnice kursowe	2 374	23	-	20	2 417
Zmniejszenia	-	( 86)	( 11)	( 23)	( 120)
Sprzedaż	-	( 86)	( 11)	-	( 97)
Inne	-	-	-	( 23)	( 23)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	47 965	22 986	5 224	1 173	77 348
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	98	5 574	36	474	6 182
Odpis amortyzacyjny za okres	-	330	90	15	435
Sprzedaż	-	( 84)	-	-	( 84)
Różnice kursowe	6	19	-	10	35
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	104	5 839	126	500	6 569
<b>Wartość netto</b>					
na 1 stycznia 2013 r.	45 493	17 402	5 199	698	68 792
na 30 czerwca 2013 r.	47 861	17 146	5 098	674	70 780

31.12.2012					
	Wartość firmy	Koncesje, patenty, licencje	Koszty zakończonych prac rozwojowych	Pozostałe	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	48 809	23 111	4 540	3 744	80 204
Zwiększenia	-	306	695	1 262	2 263
Zakup	-	34	11	1 262	1 307
Reklasyfikacja	-	18	-	-	18
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	254	684	-	938
Zmniejszenia	( 3 219)	( 440)	-	( 3 834)	( 7 493)
Sprzedaż	-	-	-	( 2 831)	( 2 831)
Likwidacja	-	( 407)	-	( 6)	( 413)
Reklasyfikacja	-	-	-	( 26)	( 26)
Różnice kursowe	( 3 219)	( 33)	-	( 27)	( 3 279)
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	-	-	( 614)	( 614)
Inne	-	-	-	( 330)	( 330)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	45 591	22 976	5 235	1 172	74 974
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	106	5 300	-	464	5 869
Odpis amortyzacyjny za okres	-	620	36	30	686
Likwidacja	-	( 317)	-	( 6)	( 323)
Różnice kursowe	( 8)	( 30)	-	( 13)	( 50)
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	98	5 574	36	475	6 183
<b>Wartość netto</b>					
na 1 stycznia 2012 r.	48 704	17 811	4 540	3 281	74 335
na 31 grudnia 2012 r.	45 493	17 402	5 199	698	68 792

30.06.2012					
	Wartość firmy	Koncesje, patenty, licencje	Koszty zakończonych prac rozwojowych	Pozostałe	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	48 809	23 110	4 540	3 744	80 203
Zwiększenia	-	49	-	1 381	1 430
Zakup	-	10	-	1 381	1 391
Reklasyfikacja	-	13	-	-	13
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	17	-	-	17
Różnice kursowe	-	9	-	-	9
Zmniejszenia	( 1 160)	( 114)	-	( 3 378)	( 4 651)
Sprzedaż	-	-	-	( 2 831)	( 2 831)
Likwidacja	-	( 99)	-	-	( 99)
Reklasyfikacja	-	-	-	( 22)	( 22)
Różnice kursowe	( 1 160)	( 15)	-	( 13)	( 1 187)
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	-	-	( 15)	( 15)
Inne	-	-	-	( 497)	( 497)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	47 650	23 046	4 540	1 747	76 983
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	106	5 300	-	463	5 869
Odpis amortyzacyjny za okres	-	369	-	15	384
Reklasyfikacja	-	( 97)	-	-	( 97)
Różnice kursowe	( 4)	( 7)	-	( 6)	( 17)
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	102	5 564	-	473	6 139
<b>Wartość netto</b>					
na 1 stycznia 2012 r.	48 703	17 811	4 540	3 281	74 335
na 30 czerwca 2012 r.	47 548	17 482	4 540	1 275	70 845

### 2a. Wartość firmy z konsolidacji

		30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Rawplug Ltd	PLN	5 500	5 447	5 749
	GBP	1 087	1 087	1 087
Koelner Hungaria Kft	PLN	4 416	4 205	4 446
	HUF	300 388	300 388	300 388
Rawplug Ireland Ltd	PLN	23 735	22 413	23 362
	EUR	5 482	5 482	5 482
Rawl France Sas	PLN	128	121	126
	EUR	30	30	30
Koelner Ltd	PLN	121	121	121
	RUB	983	983	983
Stahl Ltd	PLN	13 352	12 608	13 142
	EUR	3 084	3 084	3 084
<b>Razem</b>		47 251	44 917	46 947

### 2b. Wartość firmy na poziomie sprawozdań jednostkowych

		30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Rawplug Ireland Ltd	PLN*	610	576	601
	EUR	141	141	141
<b>Razem</b>		610	576	601

\* przeliczenie kursem krzyżowym EUR/GBP, GBP/PLN

## 3. Rzeczowe aktywa trwałe

30.06.2013							
	Grupy	Budynki i budowle	Maszyny i urządzenia	Środki transportu	Pozostałe środki trwałe	Środki trwałe w budowie	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	18 957	131 197	237 671	19 485	16 374	21 132	444 816
Zwiększenia	184	9 874	4 591	3 424	180	20 906	39 159
Zakup	-	-	226	207	84	17 551	18 068
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	9 539	3 852	274	28	-	13 693
Przyjęte na podst. um. leasingu finansowego	-	-	-	2 708	-	-	2 708
Reklasyfikacje	-	-	2	-	14	3 271	3 288
Różnice kursowe	184	335	510	209	52	1	1 291
Inne	-	-	-	27	2	82	111
Zmniejszenia	-	-	( 1 616)	( 4 874)	( 93)	( 17 224)	( 23 807)
Sprzedaż	-	-	( 388)	( 2 373)	84	-	( 2 677)
Likwidacja	-	-	( 912)	( 2 500)	( 176)	-	( 3 588)
Reklasyfikacje	-	-	( 306)	-	-	( 3 285)	( 3 592)
Różnice kursowe	-	-	( 10)	( 0)	( 1)	( 207)	( 218)
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	-	-	-	-	( 13 713)	( 13 713)
Inne	-	-	-	-	-	( 18)	( 18)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	19 141	141 072	240 646	18 035	16 461	24 813	460 169
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	1 881	41 203	137 715	12 865	13 317	( 423)	206 557
Odpis amortyzacyjny za okres	43	2 054	7 944	1 365	887	-	12 293
Sprzedaż	-	-	( 375)	( 2 280)	70	-	( 2 585)
Likwidacja	-	-	( 798)	( 1 318)	( 175)	-	( 2 291)
Reklasyfikacje	-	-	( 729)	-	-	423	( 306)
Różnice kursowe	-	185	433	97	25	-	740
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	1 924	43 441	144 191	10 729	14 124	-	214 409
<b>Wartość netto</b>							
na 1 stycznia 2013 r.	17 076	89 995	99 956	6 620	3 057	21 555	238 259
na 30 czerwca 2013 r.	17 217	97 630	96 456	7 306	2 338	24 813	245 760

## 31.12.2012

	Grupy	Budynki i budowle	Maszyny i urządzenia	Środki transportu	Pozostałe środki trwałe	Środki trwałe w budowie	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	19 516	133 079	229 099	20 755	16 908	7 728	427 084
Zwiększenia	-	1 633	18 608	2 485	696	33 671	57 093
Zakup	-	267	870	374	454	32 034	33 999
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	1 349	15 572	104	209	-	17 234
Przyjęte na podst. um. leasingu finansowego	-	-	-	1 865	-	52	1 917
Reklasyfikacje	-	17	2 166	142	33	1 579	3 937
Różnice kursowe	-	-	-	-	-	6	6
Zmniejszenia	( 558)	( 3 514)	( 10 036)	( 3 755)	( 1 231)	( 20 267)	( 39 362)
Sprzedaż	( 226)	( 2 497)	( 2 312)	( 2 680)	( 78)	( 140)	( 7 933)
Likwidacja	-	( 506)	( 4 425)	( 753)	( 758)	( 34)	( 6 477)
Reklasyfikacje	-	-	( 2 227)	-	( 314)	( 2 436)	( 4 977)
Różnice kursowe	( 332)	( 511)	( 722)	( 322)	( 80)	( 97)	( 2 065)
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	-	-	-	-	( 17 558)	( 17 558)
Inne	-	-	( 349)	-	-	( 2)	( 351)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	18 957	131 197	237 671	19 485	16 374	21 132	444 816
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	1 795	38 172	127 417	12 419	12 759	-	192 561
Odpis amortyzacyjny za okres	86	3 950	17 007	3 568	1 730	-	26 341
Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości	-	-	77	-	-	-	77
Odwroćenie odpisu aktualizującego	-	-	( 482)	-	-	-	( 482)
Sprzedaż	-	( 495)	( 2 449)	( 2 521)	( 71)	( 423)	( 5 960)
Likwidacja	-	( 291)	( 3 468)	( 447)	( 741)	-	( 4 947)
Reklasyfikacje	-	-	( 77)	-	( 314)	-	( 391)
Różnice kursowe	-	( 134)	( 565)	( 155)	( 47)	-	( 901)
Inne	-	-	256	2	-	-	258
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	1 881	41 203	137 715	12 865	13 317	( 423)	206 557
<b>Wartość netto</b>							
na 1 stycznia 2012 r.	17 721	94 907	101 682	8 336	4 149	7 728	234 523
na 31 grudnia 2012 r.	17 076	89 995	99 956	6 620	3 057	21 555	238 259

## 30.06.2012

	Grupy	Budynki i budowle	Maszyny i urządzenia	Środki transportu	Pozostałe środki trwałe	Środki trwałe w budowie	Razem
<b>Wartość brutto na początek okresu</b>	19 516	133 079	229 099	20 755	16 908	7 728	427 084
Zwiększenia	44	614	7 994	1 018	159	15 921	25 749
Zakup	-	168	395	102	92	14 986	15 742
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	217	7 398	89	67	-	7 771
Przyjęte na podst. um. leasingu finansowego	-	-	-	796	-	52	848
Reklasyfikacje	-	-	49	27	-	883	959
Różnice kursowe	44	228	153	4	1	-	429
Zmniejszenia	( 342)	( 2 866)	( 1 845)	( 1 901)	( 306)	( 9 570)	( 16 831)
Sprzedaż	( 226)	( 2 497)	( 903)	( 1 262)	( 75)	( 252)	( 5 215)
Likwidacja	-	( 350)	( 606)	( 484)	( 20)	-	( 1 460)
Reklasyfikacje	-	-	( 21)	-	( 175)	( 1 523)	( 1 718)
Różnice kursowe	( 116)	( 19)	( 316)	( 155)	( 37)	( 22)	( 665)
Rozliczenie środków trwałych w budowie	-	-	-	-	-	( 7 773)	( 7 773)
<b>Wartość brutto na koniec okresu</b>	19 217	130 826	235 247	19 872	16 761	14 078	436 002
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na początek okresu</b>	1 795	38 172	127 417	12 419	12 759	-	192 561
Odpis amortyzacyjny za okres	43	1 981	8 739	1 878	903	-	13 544
Odpis aktualizujący z tytułu utraty wartości	-	-	( 115)	-	-	-	( 115)
Sprzedaż	-	( 495)	( 956)	( 1 162)	( 68)	-	( 2 681)
Likwidacja	-	( 185)	( 590)	( 303)	( 16)	-	( 1 084)
Reklasyfikacje	-	-	( 21)	-	( 175)	-	( 195)
Różnice kursowe	-	112	( 126)	( 72)	( 21)	-	( 108)
Inne	-	-	192	-	-	-	192
<b>Umorzenie i odpisy z tytułu utraty wartości na koniec okresu</b>	1 838	39 584	134 550	12 760	13 382	-	202 114
<b>Wartość netto</b>							
na 1 stycznia 2012 r.	17 721	94 907	101 682	8 336	4 149	7 728	234 523
na 30 czerwca 2012 r.	17 379	91 242	100 697	7 112	3 380	14 078	233 887

## 4. Nieruchomości inwestycyjne

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan na początek okresu	3 142	3 142	3 142
Zwiększenie	75	-	-
Modernizacja	75	-	-
Stan na koniec okresu	3 217	3 142	3 142

## 5. Inwestycje w jednostki stowarzyszone

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan na początek okresu	-	-	-
Zwiększenia	-	-	-
Zmniejszenia	-	-	-
Stan na koniec okresu	-	-	-

## 6. Długoterminowe aktywa finansowe

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Wartość brutto na początek okresu	32 935	8 110	8 110
Udziały i akcje	9 040	3 075	3 075
Udzielone pożyczki	23 895	5 035	5 035
	1 152	29 990	24 049
Zwiększenia			
Udziały i akcje	412	5 990	-
- zakup udziałów i akcji	-	5 763	-
- różnice kursowe	149	227	-
- inne	263	-	-
Udzielone pożyczki	739	24 000	24 049
- udzielenie pożyczek	5	24 000	24 000
- różnice kursowe	244	-	-
- inne	490	-	49
Zmniejszenia	( 1 008)	( 5 165)	( 348)
Udziały i akcje	( 1 008)	( 25)	( 65)
- różnice kursowe	-	( 25)	( 65)
- objęcie jednostki konsolidacją	( 1 008)	-	-
Udzielone pożyczki	-	( 5 140)	( 284)
- spłata pożyczek	-	( 4 250)	-
- różnice kursowe	-	( 364)	( 178)
- inne	-	( 526)	( 106)
Wartość brutto na koniec okresu	33 080	32 935	31 810
Udziały i akcje	8 444	9 040	3 010
Udzielone pożyczki	24 635	23 895	28 800
Odpis aktualizujący wartość długoterminowych aktywów finansowych na początek okresu	221	221	221
Zwiększenia	-	-	-
Zmniejszenia	-	-	-
Odpis aktualizujący wartość długoterminowych aktywów finansowych na koniec okresu	221	221	221

## Wartość netto

Stan na początek okresu	32 714	7 889	7 889
Stan na koniec okresu	32 858	32 714	31 589

## Stan na koniec okresu netto - Udziały

	8 224	8 819	2 790
PrJSC Koelner Ukraine	5 031	4 768	13
Koelner Kazakhstan Ltd	2	2	2
Hercio Fixings Ltd	2 299	2 171	1 875
LeoTex Ltd	2	2	2
Koelner Finance Ltd	0	0	0
Koelner Trading KLD LLC	132	132	132
Koelner-Rawplug B&C Material Trading LLC	298	277	306
Aqua	5	5	5
Koelner Inwestycje Budowlane Sp. z o.o.	5	5	5
Koelner Slovakia s.r.o.	449	449	449
Koelner Polska Sp. z o.o.	-	1 008	-

## Stan na koniec okresu netto - Pożyczka

	24 635	23 895	28 800
Hercio Fixings Ltd	4 390	4 145	4 751
Amicus Polinae Sp. z o.o.	20 245	19 750	24 049

## 7. Należności długoterminowe i rozliczenia międzyokresowe

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Kaucje z tyt. wynajmu lokali	961	894	1 260
Inne należności	271	289	344
Rozliczenia międzyokresowe	3 076	2 817	1 734
	4 307	3 999	3 338
Odpisy aktualizujące wartość należności	-	-	-
Należności długoterminowe i rozliczenia międzyokresowe brutto	4 307	3 999	3 338

## 8. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan brutto na początek okresu	58 629	59 957	59 957
Rzeczowe aktywa trwałe	929	982	982
Wartości niematerialne	44 599	47 152	47 152
Aktywa finansowe	52	118	118
Zapasy	3 563	3 521	3 521
Należności krótkoterminowe	1 434	1 574	1 574
Rezerwy na świadczenia pracownicze	404	541	541
Pozostałe rezerwy	1 253	1 411	1 411
Straty podatkowe do odliczenia w przyszłych okresach	3 004	624	624
Różnice kursowe	2 188	2 441	2 441
Zobowiązania	1 154	1 508	1 508
Pozostałe	50	85	85
Korekta błędów poprzednich okresów	-	123	123
Zapasy	-	123	123
Wartość brutto na początek okresu po korekcie	58 629	60 080	60 080
Rzeczowe aktywa trwałe	929	982	982
Wartości niematerialne	44 599	47 152	47 152
Aktywa finansowe	52	118	118
Zapasy	3 563	3 644	3 644
Należności krótkoterminowe	1 434	1 574	1 574
Rezerwy na świadczenia pracownicze	404	541	541
Pozostałe rezerwy	1 253	1 411	1 411
Straty podatkowe do odliczenia w przyszłych okresach	3 004	624	624
Różnice kursowe	2 188	2 441	2 441
Zobowiązania	1 154	1 508	1 508
Pozostałe	50	85	85

Zmiany odniesione na rachunek zysków i strat z tyt. powstania i odwrócenia się różnic przejściowych i strat podatkowej

	1 892	( 1 238)	( 1 259)
Rzeczowe aktywa trwałe	78	( 53)	19
Wartości niematerialne	( 1 277)	( 2 553)	( 1 277)
Aktywa finansowe	62	( 66)	9
Zapasy	428	( 57)	( 156)
Należności krótkoterminowe	( 26)	( 119)	( 100)
Rezerwy na świadczenia pracownicze	13	( 137)	( 34)
Pozostałe rezerwy	-	( 85)	( 9)
Straty podatkowe do odliczenia w przyszłych okresach	2 002	2 380	( 95)
Różnice kursowe	177	( 158)	( 57)
Zobowiązania	272	( 354)	473
Pozostałe	163	( 35)	( 32)

Zmiany odniesione na kapitał własny z tyt. powstania i odwrócenia się różnic przejściowych i strat podatkowej

	-	-	-
Różnice kursowe	53	( 213)	( 23)
Rzeczowe aktywa trwałe	1	-	-
Zapasy	8	( 24)	( 8)
Należności krótkoterminowe	( 1)	( 21)	( 20)
Rezerwy na świadczenia pracownicze	-	-	( 2)
Pozostałe rezerwy	27	( 73)	( 86)
Straty podatkowe do odliczenia w przyszłych okresach	-	-	85
Różnice kursowe	18	( 94)	8

Stan brutto na koniec okresu	60 574	58 629	58 798
Rzeczowe aktywa trwałe	1 007	929	1 000
Wartości niematerialne	43 322	44 599	45 876
Aktywa finansowe	114	52	127
Zapasy	3 999	3 563	3 480
Należności krótkoterminowe	1 407	1 434	1 454
Rezerwy na świadczenia pracownicze	417	404	505
Pozostałe rezerwy	1 280	1 253	1 316
Straty podatkowe do odliczenia w przyszłych okresach	5 006	3 004	614
Różnice kursowe	2 383	2 188	2 391
Zobowiązania	1 426	1 154	1 981
Pozostałe	213	50	53

<b>Odpis aktualizujący wartość aktywów z tyt. odroczonego podatku dochodowego na początek okresu</b>	2 972	3 125	3 125
Korekta błędów poprzednich okresów	-	50	53

<b>Odpis aktualizujący wartość aktywów z tyt. odroczonego podatku dochodowego na początek okresu po korektach</b>	2 972	3 174	-
Zwiększenia	29	-	12
Różnice kursowe	29	-	12
Zmniejszenia	-	( 153)	-
Różnice kursowe	-	( 153)	-

<b>Odpis aktualizujący wartość aktywów z tyt. odroczonego podatku dochodowego na koniec okresu</b>	3 001	2 972	3 137
--	-------	-------	-------

<b>Wartość netto</b>			
na początek okresu	55 657	56 955	59 957
na koniec okresu	57 573	55 657	55 681

#### 9. Zapasy

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Materiały	28 859	31 550	38 560
Półprodukty i produkcja w toku	6 749	4 713	9 243
Produkty gotowe	90 270	94 152	96 351
Towary	64 519	65 949	68 336
Zaliczki na dostawy	1 594	824	619
	191 991	197 189	213 109

Odpis aktualizujący wartość zapasów	( 14 236)	( 13 635)	( 12 630)
Zapasy, wartość brutto	206 227	210 824	225 739

Wartość zapasów ujęta jako koszt w rachunku zysków i strat	212 192	441 934	228 695
--	---------	---------	---------

#### 9b. Odpisy aktualizujące wartość zapasów

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Stan na początek okresu	13 635	11 736	11 736
Korekta błędów poprzednich okresów	-	545	645
Stan na początek okresu po korektach	13 635	12 381	12 381
Odpisy utworzone	1 302	2 196	505
Odpisy rozwiązane	( 702)	( 841)	( 210)
Odpisy wykorzystane	( 47)	( 9)	-
Inne zmiany	49	( 32)	( 46)
Stan na koniec okresu	14 236	13 635	12 630

#### 10. Należności krótkoterminowe i rozliczenia międzyokresowe

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Należności z tyt. dostaw i usług	143 758	95 951	140 971
Należności z tyt. podatków, cel, ubezpieczeń i podobne	11 598	7 602	4 808
Rozliczenia międzyokresowe	6 520	3 109	8 845
Pozostałe należności	2 960	2 413	1 786
	164 836	109 075	156 410

Odpisy aktualizujące wartość należności	( 10 299)	( 9 576)	( 9 531)
---	-----------	----------	----------

Należności krótkoterminowe i rozliczenia międzyokresowe brutto	175 135	118 652	165 941
--	---------	---------	---------

#### 10b. Odpisy aktualizujące wartość należności

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Stan na początek okresu	9 576	9 940	9 940
Odpisy utworzone	1 759	3 811	1 412
Odpisy rozwiązane	( 859)	( 1 954)	( 845)
Odpisy wykorzystane	( 242)	( 1 911)	( 744)
Inne zmiany	65	( 309)	( 232)
Stan na koniec okresu	10 299	9 576	9 531

#### 11. Należności / Zobowiązania z tyt. bieżącego podatku dochodowego

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Należności z tytułu bieżącego podatku dochodowego	1 052	2 563	1 202
Zobowiązania z tytułu bieżącego podatku dochodowego	1 643	304	994

#### 12. Krótkoterminowe aktywa finansowe

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Stan na początek okresu	1 766	6 901	6 901
Udzielone pożyczki	1 766	6 901	6 901
Zwiększenia	118	12 257	9 575
Udzielone pożyczki	118	12 257	9 575
Zakup / udzielenie	5	12 239	9 531
Różnice kursowe	91	5	-
Inne zwiększenia	22	13	44
Zmniejszenia	-	( 17 392)	( 6 107)
Udzielone pożyczki	-	( 17 392)	( 6 107)
Sprzedaż / spłata	-	( 17 389)	( 6 000)
Różnice kursowe	-	-	( 104)
Inne zmniejszenia	-	( 3)	( 3)
Stan na koniec okresu	1 884	1 766	10 369
Udzielone pożyczki	1 884	1 766	10 369

#### 13. Środki pieniężne i ich ekwiwalenty

	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>30.06.2012</b>
Środki pieniężne w kasie i na rachunkach	10 532	10 402	9 812
Depozyty bankowe	1 476	5 747	3 115
Inne	57	-	4
	12 066	16 150	12 931

#### 14. Kapitał zakładowy

	Seria	Rodzaj akcji	Rodzaj uprzywilejowania	Liczba akcji	Wartość nominalna	Sposób pokrycia kapitału	Data rejestracji
A		na okaziciela	brak	23 000 000	23 000	gotówka	20.07.2004
B		na okaziciela	brak	7 000 000	7 000	gotówka	03.12.2004
C		na okaziciela	brak	335 200	335	gotówka	16.11.2005
C		na okaziciela	brak	185 400	185	opłacone gotówką	21.11.2006
D		na okaziciela	brak	1 500 000	1 500	opłacone gotówką	20.03.2007
C		na okaziciela	brak	268 700	269	opłacone gotówką	03.12.2007
C		na okaziciela	brak	270 700	271	opłacone gotówką	10.03.2008
				32 560 000	32 560		



## 15. Pozostałe kapitały

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Kapitał zapasowy pozostały	122 902	125 961	125 960
Pozostałe kapitały rezerwowe	21 903	15 788	15 788
Różnice kursowe z konsolidacji	24 186	18 610	24 629
	168 991	160 359	166 377

## 16. Niepodzielony wynik finansowy

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Niepodzielony wynik finansowy z lat ubiegłych	6 820	( 407)	( 406)
Wynik netto bieżącego okresu	3 984	10 302	12 759
	10 804	9 895	12 353

## 17a. Kredyty i pożyczki

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Długoterminowe kredyty bankowe	35 776	9 494	75 873
Długoterminowe pożyczki	14 684	16 311	24 049
Długoterminowe kredyty i pożyczki	50 460	25 805	99 922
Krótkoterminowe kredyty bankowe	172 803	192 911	143 256
Krótkoterminowe pożyczki	3 143	3 713	3 366
Krótkoterminowe kredyty i pożyczki	175 946	196 624	146 623

## Terminy spłaty

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
powyżej 1 roku do 3 lat	50 460	25 805	99 922
	50 460	25 805	99 922

## 17b. Kredyty i pożyczki

## DŁUGOTERMINOWE ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU KREDYTÓW I POŻYCZEK

Kredytobiorca / Pożyczkobiorca	Kredytodawca / Pożyczkodawca	Siedziba	Kwota kredytu / pożyczki wg umowy		Kwota kredytu / pożyczki pozostała do spłaty		Warunki oprocentowania	Termin spłaty	Zabezpieczenia	Inne
			tys. zł	tys. waluta	tys. zł	tys. waluta				
RAWPLUG S.A.	Bank Zachodni WBK S.A.	Wrocław	55 016		5 658		WIBOR 1M +marża	30.11.2014	1. Zastaw rejestrowy na 5.820.000 akcjach RAWPLUG S.A. posiadanych przez Amicus Polinae Sp. z o.o. 2. Hipoteka zwykła łączna 20.000 tys. zł na użytkowaniu wieczystym gruntu oraz budynku należącym do Koelner Tworzywa Sztuczne Sp. z o.o. 3. Wpływ na r-k bieżący. 4. Cesja praw z um. ubezpieczenia ww. nieruchomości.	
RAWPLUG S.A.	BNP Paribas Bank Polska S.A.	Warszawa	30 000		30 118		WIBOR 3M +marża	03.03.2015	1. Hipoteka łączna do 45.000 tys. zł na prawie użytkowania wieczystego nieruchomości. 2. Cesja praw i polisy ubezpieczeniowej. 3. Zastaw finansowy na 7.000 tys. szt. akcji RAWPLUG S.A. należących do Amicus Polinae Sp. z o.o. 4. Oświadczenie o poddaniu się egzekucji.	
RAWPLUG S.A.	Koelner Inwestycje Budowlane Sp. z o.o.	Wrocław	20 910	5 100 EUR	14 597	3 372 EUR	EURIBOR 12M +marża	31.12.2014	brak	
Koelner Rawplug Middle-East FZE	Emirates Islamic Bank	Dubaj, Zjd. Emiraty Arabskie	110	128 AED	87	96 AED	oprocenowanie stałe	25.04.2017	wystawione czeki PDC na każdą ratę	
RAZEM					50 460					

## KRÓTKOTERMINOWE ZOBOWIĄZANIA Z TYTUŁU KREDYTÓW I POŻYCZEK

Kredytobiorca / Pożyczkobiorca	Kredytodawca / Pożyczkodawca	Siedziba	Kwota kredytu / pożyczki wg umowy		Kwota kredytu / pożyczki pozostała do spłaty		Warunki oprocentowania	Termin spłaty	Zabezpieczenia	Inne
			tys. zł	tys. waluta	tys. zł	tys. waluta				
RAWPLUG S.A.	Bank Zachodni WBK S.A.	Wrocław	55 016		7 207		WIBOR 1M +marża	30.11.2014	1. Zastaw rejestrowy na 5.820.000 akcjach RAWPLUG S.A. posiadanych przez Amicus Polinae Sp. z o.o. 2. Hipoteka zwykła łączna 20.000 tys. zł na użytkowaniu wieczystym gruntu oraz budynku należącym do Koelner Tworzywa Sztuczne Sp. z o.o. 3. Wpływ na r-k bieżący. 4. Cesja praw z um. ubezpieczenia ww. nieruchomości.	kredyt długoterminowy w okresie spłaty do 1-go roku
RAWPLUG S.A.	Raiffeisen Bank Polska S.A.	Warszawa	58 988	16 500 EUR	11 799	1 705 PLN 1039 EUR 1 106 GBP	EURIBOR 1M +marża WIBOR 1M +marża LIBOR 1M +marża	31.12.2013	1. Pełnomocnictwo do r-ku bieżącego i innych r-ków. 2. Poręczenie cywilne Rafałowi Koelner i Przemysław Koelnera. 3. Hipoteka kaucyjna łączna do 7.564 tys. EUR, hipoteka kaucyjna do 49.436 tys. zł oraz hipoteka kaucyjna łączna do 7.500 tys. GBP. 4. Hipoteka kaucyjna do 17.724 tys. EUR. 5. Cesja praw ubezpiecz. z ww. nieruchomości.	kredyt długoterminowy w okresie spłaty do 1-go roku
RAWPLUG S.A.	ING Bank Śląski S.A.	Katowice	22 212		20 142		WIBOR 1M +marża	31.05.2014	1. Poręczenie wg prawa cywilnego udzielone przez Koelner Łańcucką Fabrykę Śrub Sp. z o.o. 2. Poręczenie wg prawa cywilnego udzielone przez FPN Wapienica Sp. z o.o. 3. Zastaw rejestrowy na maszynach i urządzeniach 15.000 tys. zł. 4. Zastaw rejestrowy na zapasach 30 000 tys. zł.	
RAWPLUG S.A.	Bank Zachodni WBK S.A.	Wrocław	22 500		22 580		WIBOR 1M + marża	30.04.2014	1. Wpływ na r-k bieżący. 2. Zastaw rejestrowy na zapasach 22.500 tys. zł. 3. Cesja praw umowy ubez. zapasów. 4. Ustanowienie przez Amicus Polinae Sp. z o.o. zastawu rejestrowego na 5.820.000 akcji RAWPLUG S.A.	
RAWPLUG S.A.	Raiffeisen Bank Polska S.A.	Warszawa	82 000		70 598		1. Kredyt w r-ku bieżącym PLN, EUR, USD, CHF; WIBOR 1M +marża, EURIBOR 1M +marża, LIBOR 1M +marża. 2. Kredyt rewolwingowy 2 09.12.2013. RAWPLUG S.A. oraz Koelner Polska Sp. z o.o. 7. 3. Kredyt rewolwingowy 3 27.07.2013. 4. Akredytowy 1 w PLN, USD, EUR; WIBOR 1M +marża, LIBOR 1M +marża, EURIBOR 1M +marża. 3. Kredyt rewolwingowy 2 i 3 w PLN; WIBOR 1M +marża	31.12.2013	1. Pełnomocnictwo do dysponowania r-kiem. 2. Zastaw na zapasach 42.500 tys. zł. 3. Hipoteka kaucyjna łączna 70.000 tys. zł na nieruchomości należących do Koelner Tworzywa Sztuczne Sp. z o.o. 4. Hipoteka do 82.000 tys. zł na nieruchomości. 5. Cesja praw z polisy ubezpiecz. w/w zapasów nieruchomości. 6. Cicha cesja należności od odbiorców RAWPLUG S.A. oraz Koelner Polska Sp. z o.o. 7. Gwarancja spłaty zobowiązań wystawiona przez Koelner Polska Sp. z o.o. oraz Koelner Łańcucka Fabryka Śrub Sp. z o.o.	
Rawplug Ireland Ltd	Ulster Bank Commercial Services Ltd	Dublin, Irlandia	2 574	600 EUR	2 230	515 EUR	oprocenowanie stałe	bezterminowo	Cesja należności.	
Rawplug Ireland Ltd	PRP Pension Trustees Ltd	Dublin, Irlandia	913	211 EUR	913	211 EUR	oprocenowanie stałe	30.06.2014	brak	
Koelner Łańcucka Fabryka Śrub Sp. z o.o.	ING Bank Śląski S.A.	Katowice	4 220		841		WIBOR 1M +marża	28.02.2014	1. Hipoteka umowna do 4.220 tys. zł na nieruchomości z cesją praw z polisy ubez. 2. Zastaw rejestrowy na maszynach - 4.220 tys. zł z cesją praw z polisy ubezpiecz. 3. Poręczenie cywilne RAWPLUG S.A.	
Koelner Łańcucka Fabryka Śrub Sp. z o.o.	ING Bank Śląski S.A.	Katowice	1 500	361 EUR	418	97 EUR	EURIBOR 1M +marża	31.05.2014	1. Hipoteka umowna do 361 tys. EUR na nieruchomości z cesją praw z polisy ubez. 2. Zastaw rejestrowy na maszynach 361 tys. EUR wraz z cesją praw z polisy ubezpiecz. 3. Poręczenie cywilne RAWPLUG S.A.	
Koelner Łańcucka Fabryka Śrub Sp. z o.o.	ING Bank Śląski S.A.	Katowice	8 000		8 000		WIBOR 1M +marża	31.05.2014	1. Hipoteka umowna do 8.000 tys. zł na nieruchomości. 2. Zastaw rejestrowy na maszynach 8.000 tys. zł. 3. Poręczenie cywilne RAWPLUG S.A.	
Koelner Łańcucka Fabryka Śrub Sp. z o.o.	Bank DnB NOR Polska S.A.	Warszawa	limit w PLN do max 44 607 tys. w tym: 28.500 tys. kredyt odnawialny, 4.107 tys. kredyt nieodnawialny do 28.02.2014, 12.000 tys. akredytywy		28 261	23 710 PLN 850 EUR	WIBOR 1M +marża, EURIBOR 1M +marża	30.06.2013	1. Hipoteka umowna łączna do 66.910 tys. zł. 2. Cesja praw z um. ubezpieczenia. 3. Zastaw rejestrowy na maszynach i urządzeniach 27.180 tys. zł. 4. Zastaw rejestrowy na zapasach magazynowych 38.722 tys. zł. 5. Przelew wierzycielności. 6. Zastaw rejestrowy na należnościach. 7. Gwarancja korporacyjna RAWPLUG S.A.	
FPN Wapienica Sp. z o.o.	ING Bank Śląski S.A.	Katowice	4 200		2 933		WIBOR 1M +marża	13.08.2013	hipoteka do 5 600 tys. zł, cesja z umowy ubezpiecz., weksel in blanco	
Koelner Rawplug Middle-East FZE	Emirates Islamic Bank	Dubaj, Zjd. Emiraty Arabskie	114	128 AED	24	27 AED	oprocenowanie stałe	25.04.2017	wystawione czeki PDC na każdą ratę	kredyt długoterminowy w okresie spłaty do 1-go roku
Razem					175 946					

## 18. Pozostałe zobowiązania finansowe

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Część długoterminowa	1 860	1 476	1 389
Leasing finansowy	1 858	1 474	1 389
Inne	1	1	-
Część krótkoterminowa	1 735	2 377	3 245
Leasing finansowy	1 650	2 376	3 224
Inne	85	1	21

## 19. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan na początek okresu	13 861	14 853	14 853
Rzeczowe aktywa trwałe	12 473	13 131	13 131
Prawo wieczystego użytkowania gruntów	765	765	765
Aktywa finansowe	143	2	2
Należności krótkoterminowe	115	69	69
Różnice kursowe	330	916	916
Zobowiązania	35	-	-
Zmiany odniesione na rachunek zysków i strat z tyt. powstania i odwrócenia się różnic przejściowych	464	( 1 023)	( 414)
Rzeczowe aktywa trwałe	( 16)	( 659)	( 325)
Aktywa finansowe	142	141	18
Zapasy	14	-	-
Należności krótkoterminowe	34	46	53
Pozostałe rezerwy	15	-	30
Różnice kursowe	269	( 586)	( 393)
Zobowiązania	6	35	-
Pozostałe	-	-	203
Zmiany odniesione na kapitał własny z tyt. powstania i odwrócenia się różnic przejściowych	-	( 1)	-
Rzeczowe aktywa trwałe	-	( 1)	-
Zmiany z tyt. różnic kursowych	0	1	1
Rzeczowe aktywa trwałe	0	1	1
Stan na koniec okresu	14 325	13 861	14 471
Rzeczowe aktywa trwałe	12 457	12 473	12 807
Prawo wieczystego użytkowania gruntów	765	765	765
Aktywa finansowe	285	143	20
Zapasy	14	-	-
Należności krótkoterminowe	149	115	122
Pozostałe rezerwy	15	-	30
Różnice kursowe	599	330	523
Zobowiązania	41	35	-
Pozostałe	-	-	203

## 20. Rezerwy na świadczenia pracownicze

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan na początek okresu	898	941	941
Rezerwa na nagrody jubileuszowe	442	447	447
Rezerwa na odprawy emerytalne	300	312	312
Inne	156	182	182
Zwiększenie rezerw	21	104	3
Rezerwa na odprawy emerytalne	-	26	-
Inne	21	78	3
Wykorzystanie rezerw	( 32)	( 36)	-
Rezerwa na odprawy emerytalne	-	( 23)	-
Inne	( 32)	( 13)	-
Rozwiązanie rezerw	( 10)	( 103)	-
Rezerwa na nagrody jubileuszowe	-	( 5)	-
Rezerwa na odprawy emerytalne	-	( 15)	-
Inne	( 10)	( 83)	-
Inne zmiany	1	-	-
Rezerwa na odprawy emerytalne	1	-	-
Zmiana z tyt. różnic kursowych	7	( 8)	1
Inne	7	( 8)	1
Stan na koniec okresu	885	898	945
Rezerwa na nagrody jubileuszowe	442	442	447
Rezerwa na odprawy emerytalne	301	300	312
Inne	142	156	186
Część długoterminowa			
Rezerwa na nagrody jubileuszowe	335	335	369
Rezerwa na odprawy emerytalne	269	268	278
Inne	116	141	118
Część krótkoterminowa			
Rezerwa na nagrody jubileuszowe	107	107	78
Rezerwa na odprawy emerytalne	32	32	34
Inne	26	15	68
	165	154	180

## 21. Pozostałe rezerwy

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
Stan na początek okresu	7 923	8 018	8 018
Rezerwa na zobowiązania	7 526	7 603	7 603
Rezerwa na odszkodowania	13	-	-
Pozostałe	384	415	415
Zwiększenie rezerw	1 464	854	559
Rezerwa na zobowiązania	226	529	522
Rezerwa na premie	1 202	-	-
Rezerwa na odszkodowania	-	13	-
Pozostałe	35	312	37
Wykorzystanie rezerw	( 90)	( 526)	( 510)
Rezerwa na zobowiązania	-	( 476)	( 510)
Rezerwa na odszkodowania	( 13)	-	-
Rezerwa na premie	( 64)	-	-
Pozostałe	( 13)	( 50)	-
Rozwiązanie rezerw	( 623)	( 416)	( 265)
Rezerwa na zobowiązania	-	( 130)	-
Rezerwa na premie	( 566)	-	-
Pozostałe	( 57)	( 286)	( 265)
Zmiana z tyt. różnic kursowych	12	( 7)	( 3)
Rezerwa na zobowiązania	0	-	-
Rezerwa na premie	2	-	-
Pozostałe	10	( 7)	( 3)
Stan na koniec okresu	8 686	7 923	7 799
Rezerwa na zobowiązania	7 752	7 526	7 615
Rezerwa na premie	574	-	-
Rezerwa na odszkodowania	( 0)	13	-
Pozostałe	360	384	184
Część długoterminowa			
Rezerwa na zobowiązania	7 752	7 526	7 415
Część krótkoterminowa			
Rezerwa na zobowiązania	934	397	384
Rezerwa na premie	-	-	200
Rezerwa na odszkodowania	574	-	-
Pozostałe	-	13	-
	360	384	184

## 22. Długoterminowe i krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
<b>Długoterminowe</b>	3 899	4 353	4 530
Przychody przyszłych okresów	3 899	4 353	4 530
- dotacje	3 822	4 271	4 443
- prawo wieczystego użytkowania gruntów	77	82	87
- pozostałe	-	-	-
<b>Krótkoterminowe</b>	11 022	8 370	13 226
Przychody przyszłych okresów	1 066	1 040	1 624
- dotacje	962	1 030	1 614
- prawo wieczystego użytkowania gruntów	10	10	10
- pozostałe	94	-	-
Bierne rozliczenia międzyokresowe	9 956	7 330	11 602
- zobowiązania z tyt. przyszłych dostaw	2 112	1 043	-
- rezerwa na urlopy	136	108	1 256
- rezerwa na bonusy	5 997	4 840	6 467
- pozostałe	1 711	1 339	3 879

## 23. Zobowiązania z tyt. dostaw i usług oraz pozostałe zobowiązania

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>			
Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	106 922	79 339	90 480
Zobowiązania z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i podobne (bez CIT)	17 222	12 679	14 211
Zobowiązania z tyt. wynagrodzeń	3 743	2 782	3 793
Zobowiązania z tyt. dywidendy	-	-	10 745
Zobowiązania z tyt. Zakupu rzeczowych aktywów trwałych	12 395	6 938	-
Pozostałe	3 821	3 133	10 006
	144 103	104 871	129 235
<b>Zobowiązania długoterminowe</b>			
	-	-	-

## 24. Zobowiązania z tyt. leasingu operacyjnego

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
opłaty minimalne			
W okresie 1 roku	948	1 055	847
W okresie od 1 do 5 lat	2 128	1 732	701
	3 076	2 787	1 548

## 25. Zobowiązania z tyt. leasingu finansowego

	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
opłaty			
wartość bieżąca			
minimalne	1 896	1 850	2 600
opłat	2 106	1 858	1 474
W okresie 1 roku	4 002	X	4 256
W okresie od 1 do 5 lat	2 128	X	1 474
Minimalne opłaty leasingowe ogółem	( 494)	X	( 406)
Koszty finansowe (-)	3 508	3 508	3 850
Wartość bieżąca minimalnych opłat leasingowych	3 508	3 508	3 850

## 26. Wartość netto przedmiotów użytkowanych na podst. umowy najmu, dzierżawy lub innej umowy, w tym leasingu operacyjnego na 30.06.2013 r.

	kwota netto z umowy leasingu
<b>Wartość netto przedmiotów użytkowanych na podst. umowy najmu, dzierżawy lub in. umowy, w tym leasingu operacyjnego</b>	
Urządzenia techniczne i maszyny	1 310
Środki transportu	924
Inne	1 569
	3 803

## 27. Wartość netto przedmiotów leasingu finansowego na 30.06.2013 r.

	W odniesieniu do grup aktywów	
	rzeczowe	wartości
	aktywa trwałe	niematerialne
<b>Wartość netto przedmiotów leasingu finansowego</b>		<b>Razem</b>
Środki transportu	4 238	x
	4 238	-
		4 238

## NOTY DO SKRÓCONEGO SKONSOLIDOWANEGO RACHUNKU ZYSKÓW I STRAT

### 28. Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów

	01-06.2013	01-06.2012
Przychody netto ze sprzedaży produktów	167 633	200 358
Przychody netto ze sprzedaży usług	1 307	1 323
Przychody netto ze sprzedaży towarów	132 024	126 624
Przychody netto ze sprzedaży materiałów	3 486	5 341
	<u>304 450</u>	<u>333 646</u>
Kraj	121 823	134 483
Eksport	<u>182 627</u>	<u>199 163</u>
	<u>304 450</u>	<u>333 646</u>

### 29. Koszty według rodzajów

	01-06.2013	01-06.2012
Amortyzacja	12 631	13 799
Zużycie materiałów i energii	91 745	115 338
Koszty wynagrodzeń	48 885	49 535
Podróże służbowe	1 002	975
Transport	12 706	13 118
Reprezentacja i reklama	2 239	3 225
Podatki i opłaty oraz ubezpieczenia majątkowe	3 584	3 794
Usługi obce	20 963	19 969
Pozostałe koszty	2 851	7 197
Razem koszty według rodzajów	<u>196 606</u>	<u>226 950</u>

### 30. Koszty wynagrodzeń

	01-06.2013	01-06.2012
Wynagrodzenia	38 380	38 733
Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	<u>10 506</u>	<u>10 802</u>
	<u>48 885</u>	<u>49 535</u>

### 31. Pozostałe przychody operacyjne

	01-06.2013	01-06.2012
Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	572	1 337
Dotacje	908	971
Odwrocenie odpisu aktualizującego należności	859	845
Odwrocenie odpisu aktualizującego zapasy	702	210
Odwrocenie rezerw	633	15
Nadwyżki inwentaryzacyjne	84	67
Przychody z tytułu najmów/czynszów	1 042	869
Zwrot kosztów postępowań sądowych/otrzymane kary i odszkodowania	331	334
Pozostałe	<u>3 262</u>	<u>1 724</u>
	<u>8 394</u>	<u>6 372</u>

### 32. Pozostałe koszty operacyjne

	01-06.2013	01-06.2012
Odpisy aktualizujące niefinansowe aktywa trwałe	4	77
Odpisy aktualizujące należności	1 741	1 396
Odpisy aktualizujące zapasy	1 302	505
Darowizny	300	285
Utworzenie rezerw	357	312
Niedobory inwentaryzacyjne	133	92
Koszty złomowania	801	1 219
Pozostałe	<u>2 334</u>	<u>1 237</u>
	<u>6 971</u>	<u>5 124</u>

### 33. Przychody finansowe

	01-06.2013	01-06.2012
Odsetki z tytułu udzielonych pożyczek	528	178
Zyski z tytułu różnic kursowych	-	1 569
Pozostałe odsetki	204	248
Wycena instrumentów pochodnych	-	390
Przychody ze sprzedaży wierzytelności	-	299
Pozostałe	<u>44</u>	<u>17</u>
	<u>776</u>	<u>2 701</u>

### 34. Koszty finansowe

	01-06.2013	01-06.2012
Odsetki od kredytów i pożyczek	5 347	6 265
Pozostałe odsetki	416	423
Prowizje	533	425
Straty z tytułu różnic kursowych	1 252	21
Wycena instrumentów pochodnych	33	-
Poręczenia i gwarancje	648	606
Pozostałe	<u>356</u>	<u>732</u>
	<u>8 585</u>	<u>8 473</u>

**35. Podatek dochodowy ujęty w rachunku zysków i strat**

	01-06.2013	01-06.2012
<b>Podatek bieżący</b>		
Bieżące obciążenie podatkowe	2 724	2 701
Korekty ujęte w sprawozdaniu danego okresu, dotyczące podatku bieżącego za poprzednie okresy	21	( 13)
	<u>2 745</u>	<u>2 688</u>
<b>Podatek odroczony</b>		
Zmniejszenie (zwiększenie) z tytułu powstania i odwrócenia się różnic przejściowych	( 1 409)	782
Inne	( 18)	64
	<u>( 1 428)</u>	<u>845</u>
Razem podatek dochodowy wykazany w rachunku zysków i strat	<u>1 317</u>	<u>3 533</u>

**36. Zysk przypadający na jedną akcję**

	01-06.2013	01-06.2012
Zysk przypadający akcjonariuszom jednostki dominującej	3 984	12 759
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	32 560 000	32 560 000
Zysk przypadający na jedną akcję (w zł)	0,12	0,39

**37a. Transakcje z jednostkami zależnymi wyłączoneymi z konsolidacji**

	01-06.2013	01-06.2012
Sprzedaż produktów, usług, towarów i materiałów	8 917	8 424
Zakup usług, towarów i materiałów	234	357
Pozostałe przychody	470	662
Zakup środków trwałych	231	-
Pozostałe koszty	88	97
Zobowiązania z tyt. dostaw i usług oraz pozostałe zobowiązania	521	742
Należności krótkoterminowe i rozliczenia międzyokresowe	15 019	15 421
Pożyczki udzielone	6 050	13 715
Pożyczki otrzymane	14 597	-

dotyczy transakcji z jednostkami: Koelner Kazakhstan Ltd, Herco Fixings Ltd, PrJSC Koelner Ukraina, Koelner d.o.o., Koelner Trading KLD LLC, Koelner-Rawplug Building and Construction Material Trading LLC, Koelner Inwestycje Budowlane Sp. z o.o., Koelner Slovakia s.r.o., LeoTex Ltd

**37b. Transakcje z jednostką dominującą**

	01-06.2013	01-06.2012
Pozostałe przychody	489	62
Pozostałe koszty	648	606
Zobowiązania	51	6 304
Należności	-	18
Pożyczki udzielone	20 245	1 193

dotyczy transakcji z jednostką dominującą: Amicus Polinae Sp. z o.o.

**37c. Transakcje z jednostkami powiązanymi poprzez osobę współwłaściciela**

	01-06.2013	01-06.2012
Zakup usług, towarów i materiałów	92	102
Pozostałe przychody	5	3
Zobowiązania	9	29
Pożyczki udzielone	224	212

dotyczy transakcji z jednostkami: Amicus Sp. z o.o., Koelner Nieruchomości Sp. z o.o.

**37d. Transakcje z kluczowym personelem**

	01-06.2013	01-06.2012
Sprzedaż produktów, usług, towarów i materiałów	164	-
Zakup usług, towarów i materiałów	6	-
Pozostałe przychody	20	1
Pozostałe koszty	-	48
Zobowiązania	4	-
Należności	1 010	392
Pożyczki otrzymane	-	24 049

dotyczy transakcji z członkami zarządu oraz rady nadzorczej Rawplug S.A. oraz z osobami z nimi powiązanymi

**38. Dotacje rządowe**

	01-06.2013	01-06.2012
Stan na początek okresu	5 301	6 413
Otrzymane w ciągu roku	391	615
Odniesione na rachunek zysków i strat	( 908)	( 971)
Stan na koniec okresu	<u>4 784</u>	<u>6 057</u>
Część długoterminowa	3 822	4 443
Część krótkoterminowa	962	1 614